繁吸

百周 譯成

頁民



後》

的篇

亞去會會老友,一九七四年,1 等 ,

識燕歸來》台北的「粉

絲

《聯合報》

的記者鍾榮吉抓到她作訪問,吃點北方小食和聽幾場平劇。

陣熱潮 重新出版

水芙蓉」

小說集》

和

是本散文

小說集,

所收二十

篇文章,

都是她學習寫作首五年的作

是深受在北平

一九七五)。《侯榕終於在圖書館裡找到

《侯榕生選集》

侯榕生

在學感目課慨

仍有

與火澱

與學生生活、 別次如荼的今天 概、頁面泛黃的

與

脫

節

這時翻教

事看科

多重大事

本中

本民

的課程改革

些啓示吧

o 在當今 一看着這本個

約

過 日

程為 「白事由是

自

英國 後

> 啓 寫

水波不興,於各程,渡大西以為明時間爲「

數

竟為冰

山所觸

課文中還繪製了船撞冰

天氣

明

建造費

爲

百一十七萬英傑

鎊

課文

及八〇年代出的 短篇小說集》 (高雄大業書店, 高雄大業書店, 《家在永和》 心點北方小食和時候榕生從華盛頓[九五七 得見, 」出版社還邀請她把《侯榕吉抓到她作訪問,以《似曾食和聽幾場平劇。沒想到她倒頭回台北探親,原意是悄 《談猫盧》 出版的 叉 《侯榕 見九七

民國小學課本

來千

鐵達尼號 我趕緊查看一 因救護郵件遂以身殉職。乎,吾將近汝。」「船歡快的曲調改爲莊重的 船長督 在泰坦 我忽然想起來 樂工 百年前: 的即小 六課詳! 退艇 率船員百計救 鐵 照常演奏着樂世幕:當時船上, 無有喧嘩者 ,鐵達尼號 的教科書 以。」「船中方以為莊重的曲調 細寫了 退護證體然個 版日期-四月是 曲 者 電燈 既山況此後 只 還是把泰坦 亮如 日:上京の出事前が

月是泰坦尼克號 ,婦孺登艇,男 四沉沒的過程, 四沉沒的過程, 四沉沒的過程, 元如白晝,いて中還寫到る 遊 帝的船

「新國文」頁,封面上 具,封面上有「教育民國教育部審定的首 的小 第 書《新 並標有 () 這是辛 一年六月, 六課的課

康偉



素以富士山 聞名於世的島國 日本,儘管面積 並不大,卻頗具 民俗風情,尤其 是日本的食物。

來到日本不但能吃到世界各地的美味料 理,而且更能吃到地道的日本味美食, 在日本人創意巧思下,和風、洋風混合 ,打造出一道道新奇佳餚,令你流連忘

我是一個素來鍾情拉麵的人,在新 疆旅遊的時候拉麵對我乃是致命的吸引 。幾天下來,餐餐都離不開拉麵館。而 在日本,居然同樣能吃到地道的拉麵 據說,拉麵是日本美食的代表,事事講 究的日本人將拉麵發展成了一門學問 甚至成了日本的代表名吃之一。除了麵 條與配料外,湯頭也是重點,在味噌、 鹽味、醬油、白湯等口味中,又以味噌 和白湯較受歡迎。此外日本人吃麵時總 是發出很大的聲音,代表着對拉麵美味 的讚賞,你要是去了不如入鄉隨俗,試試 這種「豪邁」的吃法,你會覺得從頭爽到腳的

吃完美味的拉麵後,我品嘗了各種小吃。有造型 漂亮精緻、賞心悅目的京都傳統糖果;有由麵粉或米 粉烘烤而成,吃起來鹹中帶甜,香脆順口的餅乾-仙貝;當然還有更爲重要的就是以日本最美的花-櫻花命名的櫻花餅

櫻花餅是日本人賞櫻時必吃的點心,但做法因地 區而異。在關東,製作時會先把小麥粉加水做成薄餅 ,再包如紅豆餡,在關西,就把糯米捏成球狀,塞入 紅豆餡後再包上櫻花葉。由於所使用的櫻花葉都是上 一年預先摘下、醃漬存放、到了次年的櫻花季再拿出 來用的,經過如此漫長的醞釀,別有一番滋味

在日本的第一天,留給我印象最深的乃是從北海 道到東京的湯咖喱。湯咖喱,近一兩年成了日本當紅 的人氣料理。該料理不僅有日本人喜愛的咖喱味,而 且還有咖喱湯汁調製上做了特別處理,味道雖然濃郁 但不至於過重,口感層次豐富,風味絕佳,也可當做 湯來品嘗。此外,還有神戶牛肉。神戶牛肉據說是世 界上最有名的牛肉。當我垂涎欲滴地對着服務員端來 的一盤牛肉時,內心所有的睏倦早已消散於九霄雲外 。一嘗,味道果然甚好,香而不膩、入口即化的感覺 曾賣出過「天價」

除了上面列舉的那些,日本的美食實在是太多了 ,就算是同一種美食也會隨着餐館的變化而變化,韻 味無窮,眞是日食成宴。最後,滿足了味蕾,就坐在 日本別具一格的房子裡靜靜品上一杯源自京都,聞名 全球的日本抹茶。在淡淡的餘味中品嘗生活的美麗!

讀杭幫菜博物館



一個可吃、可玩、可看 、可學的好地方——杭幫菜 博物館,在生機盎然的春日 裡隆重開館。三月二十日。 杭州又打出了一枚典雅、精 美又響亮的名片,在天堂的 飲食文化史冊上抹上了一筆

濃墨重彩,爲西湖這一文化景觀遺產加分添彩。 杭幫菜博物館座落於玉皇山南麓的江洋畈生態

公園東側。此處眞不愧是個優雅、幽靜、休閒、遊 覽的好去處

這日,山腳下公園大門口鑼鼓喧天,開館橫幅 ,耀眼奪目,彎彎山道兩旁彩旗招展,氣球牽着賀 聯凌空飄搖,一班斜挎綬帶的禮儀小姐在門前亭亭 玉立佇候迎賓。這一切,讓原是寂靜的山林充滿了

旣是會場又是宴會大廳內,繁星似地三四十台 大圓桌旁,與會者正欣賞着舞台上的精彩節目。節 目時時傳遞出紛繁美味的杭幫菜種種特色。大屏幕

上文字昭示:生活在天堂的杭州人,似乎最懂得享 受。書面仲介紹了東坡肉、龍井蝦仁、西湖醋魚、 叫花童雞等杭幫名菜的前世今生。正是這些美味佳 餚凝就了杭幫菜的靈魂。杭州飲食服務集團公司總 經理戴寧說得好:「美味杭幫菜是獻給所有世界人 的,它是一首和平生活的讚歌。」

南廳裡正在開着「中國杭幫菜博物館開館懇談 會」。杭州市委領導王國平等和全國八大菜系掌門 人並嘉寶濟濟一堂。與會者的發言經典又言簡意賅 :「杭幫菜博物館的成立,是杭幫菜文化發展進程 中的一座豐厚的里程碑」;杭幫菜的清淡、粗菜細 作並精心烹飪、季節性強而四時不同、不花俏、實 實惠惠地展現了它的大衆化平民化的寬廣性;杭幫 菜的獨特魅力體現了杭州品質生活城的特色

會上有位女嘉賓在發言中插了一段地道的杭州 話:「我們爹爹奶奶燒的魚頭豆腐,隔壁頭大媽 (鄰居)炒的黃豆芽兒油豆腐,老弄堂裡飄出來的 梅乾菜焐肉的香氣,都是實惠又入味的杭幫菜。」

那位八大菜系掌門人湘菜大師許菊雲,操着濃



杭幫菜博物館內景

(資料圖片)

重的湘音:「杭幫菜低碳、綠色環保、安全衛生、 營養價值又高,當然讓人吃得放心,放開肚子吃嘍 !」一節爽朗幽默的話語,令在座的忍俊不禁之同 時,好不吝嗇地送上一陣熱烈的掌聲

杭幫菜博物館由展陳館、《錢塘廚房》、《杭 州味道》、《東坡閣》四大區域組成。展陳館追溯 杭幫菜數千年發展史。在這裡,觀衆看到了結合杭 州俚語中「兒」字的杭幫菜中的原材食料,如白條 兒(一種小白魚)、鹹件兒(大塊鹹肉)、鹽花兒 (鹽)、豆板兒(蠶豆仁)、鯰魚郎兒(鯰魚)等 等,讓杭州人感到分外親切,讓外地遊客進一步認 識杭州

在這裡,那一組組形同眞人大小的雕塑模型無 不引人駐足不前。在《東坡肉》的劇情中:杭州的 老市長蘇東坡給正在塡築蘇堤的民工們送上一大鍋 他親手煮的紅燒肉。蘇東坡的笑容流露出慰問與感 激,那些用肩搭布拭着汗的民工們臉上體現出感受 溫暖的欣慰。鍋裡的紅燒肉是大塊大塊的,堤旁的 西湖水波光粼粼。人像塑得栩栩如生如此逼真,這 般動人。此景以情,還真讓人忘我地穿越了時間隧 道而融入了宋代的特定時空裡,站在古西湖畔看熱 鬧的那刻

移步換景,滿滿一大桌天庖盛饌,王府仙醪跳 入觀衆眼簾:焦黃的炸響鈴,羊脂白玉似的淸湯魚 圓,紅嘴綠鸚哥般的炒拼菠菜等等美味。就看那盤 中的淡黃色的筍丁、鮮紅的辣子、粉紅色的肉丁、 碧綠的毛豆炒四丁美名「寶石薈萃」,眞乃七彩繽 紛,如珠似寶,油光鋥亮得搶人眼球。再看那清蒸 鯽魚上覆着幾片桃紅色的火腿,青葱數顆點點撒撒 「漂亮極了 | !誘惑之大直催人入席大快朵頤。有 人說了聲:「菜全是假的!」哇,這一桌杭幫菜模 型簡直以假亂真,巧奪天工啦!

那個《錢塘廚房》中展示了杭幫菜民俗文化, 並設有百姓廚房供遊客體驗互動;《杭州味道》、 《東坡閣》延續着杭幫美食文化氣韻,並以特色餐 飮供人品嘗正宗杭州味道

《杭州味道》館及《東坡閣》經營特色餐飲, 詮釋正宗杭州味道,深挖兩千多年的杭幫菜歷史, 提煉出三十四個與杭幫菜相關的主題包廂,包廂內 量身打造主題繪畫、主題餐具、營造出相應氛圍、 達到「一包廂一名人、一名人一故事、一故事一菜 品」以讓美食與文化珠聯璧合。食客吃時有看,看 了再吃,吃吃看看味在其中,其樂無窮

粗粗細細地閱覽了杭幫菜博物館,領略到杭幫 菜之妙、之土、之雅,它將「大廚加馬大嫂」的獨 特風格展現得淋漓盡致。之餘,終於讀出個亘古不 變的主題來——民以食爲天!

更正:本版十五日刊出《閒話「罪己詔」》, 將作者陳魯民誤爲許揚,合更正,並向作者致歉

麵條美食

金岳霖的緘默



當的的作一,

氣,特別不喜歡大臣們唧唧歪歪。而古弼依然沉浸在「筆公」的自我價值期許作「國之寶」,是古弼的幸運所在。拓拔燾死後,高宗拓跋濬卻沒有那麼好的「尖頭奴」,不在於自我定位,而取決於爲君者的態度和認識。拓拔燾把古弼,處於主導地位的是君而非臣,爲臣的是方直公正的「筆公」,還是不通情理

就了古弼的忠直美名

。然而

,說到底,君與臣的一定程度上,是拓拔

是拓拔燾的寬宏大度

關係是不對等

「議不合旨」而被罷免,回到家裡後又不免有

古弼至死都沒弄明白,

道理很 自己忠

「怨謗之言」

結

人人本質上都不過是

恰恰在於他沒能參透這個簡單的道理

在

互爲依存的,

「臣直」:

於職守、

上個世紀三十年代, 在北京的社交圈有一個著 名的社會沙龍,叫「太太 客廳」,是由當時名滿京 華的林徽因主持, 地點就 在北京北總布胡同三號,

梁思成和林徽因的家裡。林徽因本是一代才女, 再加上梁思成的名望,很快,「太太客廳」就成 了京城社交名流集中的場所,這裡經常高朋滿座 ,胡適、沈從文、徐志摩、張奚若等等都是這裡 的座上賓。清華大學著名哲學教授金岳霖就是由 徐志摩引薦,在「太太客廳」裡認識了林徽因 金岳霖留過歐美,學問淵博,也見識過許多中外 美女,但與林徽因相識後,卻對她一見傾心。爲 了經常與林徽因見面,他不但經常流連於梁家, 後來還乾脆把房子搬到了梁家隔壁

林徽因也很快被這位理性而又能說會道的哲 學教授迷住,愛上了他。但她也很淸楚自己這樣 是非理性的,感情和道德的衝突讓她非常苦惱, 她甚至向丈夫求助。梁思成聽到林徽因的傾訴後 ,非常痛苦,但他還是把決定權交給了林徽因, 讓她自己選擇。當金岳霖聽說梁思成的決定後, 覺得梁思成是真正愛林徽因的,就從他們的感情

中退出了 從此以後,金岳霖不再與林徽因談感情的事 ,但因爲心裡有了林徽因,他一生未娶。雖然沒 有與林徽因成爲感情上的伴侶,但他卻與梁一家 成了朋友,甚至家人。不管是在北京、昆明,還 是抗戰後重回北京,金岳霖幾乎都是和梁家人住 在一起的。他和梁、林二人暢談,和梁家的兩個 孩子玩樂,教他們英文,孩子們早把他當成了家 庭的一員

金岳霖對林徽因的感情非常真摯和深厚。林 徽因去世多年後,一天,他邀請一幫朋友吃飯, 席間他突然說,今天是徽因的生日,讓一幫朋友

唏嘘不已 儘管金岳霖對林徽因的感情衆所周知,但金 岳霖從來沒有在外人面前談起過他們的感情,即 便晚年,他也保持這種緘默。他對採訪他的記者 說:「我所有的話,都應該同她自己說,我不能 說。」「我沒有機會同她自己說的話,我不願說

,也不願意有這種話!」 雖然與意中人有了感情,但他卻沒有破壞別 人的婚姻,而是選擇了尊重和退出;因爲在錯的 時間遇到對的人,他覺得找到了眞愛,因此一生 不娶;而且從來不對外人談起自己和林徽因的感 情,保持着高貴的緘默。金岳霖對愛的用情和用 心,讓人仰望

劉曉梅 日本拉麵:街頭巷角的平 凡美味由中國傳入的中式麵條 ,在日本人的生活中幾經演變 ,已發展爲日本獨特的飮食文

化。 一碗拉麵的價格在六百至 千日圓,位於東京站八重洲

地下一樓的「東京站一番街」內有一條「東京拉麵一 ,匯聚了數家東京著名的拉麵店,說拉麵已經 成爲日本的國民食品毫不爲過。日本國各地有很多具 有地方風味的拉麵,像北海道的札幌拉麵、東京拉麵 ,如此豐富的拉麵口味足可以組成一次拉麵品嘗

日本拉麵的湯底大致可以分爲兩種:用豬骨、雞 骨等燉出的和用乾鰹魚、雜魚乾等魚類燉出的湯。很 多店還在這些湯裡加上洋葱和香菇等,獨創自家店的 。用豬骨燉出的湯呈白濁色,口味濃厚。用魚燉 出的湯則散發出獨特的魚香。調料主要醬油,鹽、麵 醬三種。拉麵裡加的配菜一般有叉燒肉、葱花、乾筍 等。醬醃過的煮雞蛋也是很多人的至愛。根據各家店 的風格,還以豆芽、黃瓜、蔬菜、烤紫菜片、朝鮮泡 菜和稱爲「鳴門卷」的魚糕做配菜。除了湯麵,湯底 和麵條分開的「蘸麵」也很受歡迎

韓國冷麵:炎炎夏季的淸涼享受韓國冷麵主要有 爽口的「水冷麵」和以辣椒醬作佐料的「拌涼麵」幾 種。蕎麥麵或小麥麵(也有用玉米麵、高粱米麵)加 澱粉加水搓匀,壓成圓麵條。麵條煮熟後浸以冷水, 濾去冷水再拌上牛肉片、辣椒、泡菜、梨或蘋果片、 醬醋、香油等佐料,加入牛肉湯即成了美味水冷麵

吃韓國冷麵還有很多講究,在食用時要加芥辣 因爲冷麵主材料蕎麥屬胃寒食物,加之湯料也是冰的 ,加芥辣可以幫助吃冷麵的人身體恢復溫暖,因爲冷 麵過去是冬天食用的飲食。不過現在冷麵已成爲夏季 食用的飲食,在炎炎夏季,吃上一碗清涼的冷麵,已 成爲一些人旣避暑又塡肚的享受。首爾市的「又來屋 」是韓國最有名的冷麵館之一,其出色的銅盆烤肉、 冷麵以及五目麵,味道正宗。首爾江南區論峴、地鐵 三號線新沙站附近有一處石磨蕎麥麵館。麵館會向客 人即場展示對蕎麥進行處理的過程,喜歡蕎麥純正香 味的顧客,可以在此過一把癮

「筆公」終是「尖頭奴」

雖然不太適合,

論罪卻不

他對古弼的「欺君罔上」確實感到很生氣。並沒有這樣做,而是再度表現出難得的寬容和政治遠見弼,拓拔燾也不必承受內心的壓了利益。 他,反而賞賜他一套衣服、兩匹馬、十頭鹿。試他,反而賞賜他一套衣服、兩匹馬、十頭鹿。試不虞之遠慮。苟使國家有利,吾何避死乎!」拓來犯,如入無人之境,才是天大的罪責。「故選來犯,如入北狄、南虜虎視眈眈,要是好馬都去狩 1叫五字。 14的殺了古弼,「4的殺了古弼,「4 拓拔燾也不必承受內心的壓力和政治上的麻煩叫臣死臣不得不死」在古代中國是天經地義的

「古弼藏馬」也就不成其爲佳話了一套衣服、兩匹馬、十頭鹿。試想, 要是好馬都去狩獵了, 之實也!」不僅沒再怪罪乎!」拓拔燾聽了這番話。「故選肥馬備軍實,為 。更何況,如果拓拔燾 就算殺了 但是拓拔燾



從這個意義上講, 事可以證明

並不全是古弼的功勞,軍功章也應該分給拓拔燾一意義上講,「揪打劉樹」這件事能夠成爲後人津津 也!朕還台,先斬此奴。」當然駕。拓拔燾大怒,罵道:「尖頭的將士,古弼居然抗旨不尊,專旨要他選調一批膘肥體壯的馬匹 並沒有砍了古弼的「尖頭」也!朕還台,先斬此奴。」駕。拓拔燾大怒,罵道: 外狩獵,令古弼留守都城。臨行前,拓拔燾下外狩獵,令古弼留守都城。臨行前,拓拔燾下一點。有一次,拓拔燾舉辦閱兵式,順便到野 ,缺一不可。如果遇上個長結果,爲君的虛懷若谷、表諫諍佳話的,都不是一個~ 批膘肥體壯的馬匹配給伴隨狩獵 」當然,拓 ,因爲古弼說了,虽然,拓拔燾最終天頭奴,敢裁量朕天頭奴,敢裁量朕 台、大度容人,一個人的獨角戲

佳話,

命,除了博得一個忠心耿耿,也是於東油鹽不進的皇帝,如是於東京區 而是君臣雙方通力合作的結 中國歷史上眞正稱得上諫

盧荻秋

古弼敢於犯顏直諫的膽識十分敬佩,不,益國便民者,雖復顯沛造次,卿則為上請罪,拓拔燾不僅沒有怪罪他,還說古弼這才罷手,詳細奏報,拓拔燾一 佩,不過我想同樣值得稱讚的 则為之,無所顧也。_ 壓說:「自今以後,故

"真り推過。拓拔燾見此 等事務的尚書令叫古弼。據《魏書》本傳記載,此人「少忠謹,好言: 等事務的尚書令叫古弼。據《魏書》本傳記載,此人「少忠謹,好言: 北魏世祖拓拔燾(公元四〇八至四五二)在位其門 北魏世祖拓拔燾(公元四〇八至四五二)在位其門 下來,邊打邊罵,說朝廷不治,都是你們。古弼不禁怒從心頭起,猛地站了起來,,正碰上拓拔燾和給事中劉樹下棋,只好 地失業,希望能退園還田, !子,說是我沒聽你奏報,都是你們這些幫閒、馬屁 不關劉樹的事,

等事務的

(下)